



IT Unità di trattamento aria con un recuperatore di calore a flussi incrociati e due ventilatori centrifughi.

UK Air handling units with cross-flow heat exchangers and two centrifugal fans.

ES Unidades de tratamiento de aire con recuperador de flujo transversal y dos ventiladores centrifugos.

Versioni - Versions - Versiões

- O** **IT** Orizzontale.
UK Horizontal.
ES Horizontal.
- V** **IT** Verticale.
UK Vertical.
ES Vertical.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

- IT**
- Ventilatori di presa aria di rinnovo e di espulsione di tipo centrifugo a doppia aspirazione (per il modello Mixer 33 a semplice aspirazione).
 - Recuperatore di calore ad alto rendimento di tipo statico a piastra in alluminio, con flussi aria mantenuti separati da apposita sigillatura.
 - Recuperatore estraibile frontalmente (solo per versione verticale).
 - Corpo ventilante montato su antivibranti per non trasmettere eventuali vibrazioni.
 - Vasca di raccolta condensa in ABS, con attacco scarico condensa dal basso.
 - Filtri aria con efficienza G4, facilmente estraibili lateralmente allo scopo di permettere la loro periodica pulizia.
 - By pass per sbrinamento o free cooling. Per i modelli dal Mixer 110 al 410 la carpenteria presenta un pre-taglio allo scopo di consentire l'esecuzione dei by-pass per sbrinamento o per free cooling (solo per versione orizzontale).
 - Motore elettrico direttamente accoppiato.
 - Pannelli laterali in lamiera Aluzink.
 - Isolamento acustico e termico dei pannelli tramite polietilene/poliestere con spessore medio di 20 mm.
- UK**
- The dual intake (single intake for size 33) centrifugal fans have statically and dynamically balanced impellers to minimise vibrations and noise.
 - Heat recovery: High efficiency, cross flow and static type plate exchanger.
 - Heat exchanger removable from the front (vertical version only).
 - Vibration absorbing supports to ensure low noise level.
 - Drain pan collector made of ABS, with condensed water drain connection downwards.
 - The G4 efficiency filters are easily removable from the sides for periodical cleaning.
 - Bypass for defrost or free cooling. The structure of models Mixer from 110 to 410 features a cut-out section for creating a bypass for defrost or free cooling (horizontal version only).
 - The electric motors used are directly coupled to the fans.
 - The structure is made from Aluzink.
 - Acoustic and heat insulation: An average 20 mm-thick layer of polyethylene and polyester is installed in the unit.
- ES**
- Doble aspiracion (aspiración única mod. 33) ventiladores centrifugos estática y dinámicamente equilibrados para reducir al mínimo las vibraciones y el ruido.
 - Recuperación de calor: de alta eficiencia, flujo transversal y estático tipo de intercambiador de placas.
 - Recuperador extraíble frontalmente (para versión vertical).
 - Absorción de las vibraciones para asegurar bajo nivel de ruido.
 - Desagüe colector de ABS, con conexión de drenaje de agua condensada.
 - Filtros de aire con eficiencia G4, fácilmente extraíbles para permitir su limpieza.
 - By pass para la descongelación o free cooling. En los modelos MIXER 110-410 tiene un precorte de carpintería, para facilitar el by-pass o free cooling (para versión horizontal).
 - Motor eléctrico acoplado directamente.
 - Paneles laterales totalmente desmontable de hoja Aluzink.
 - Aislamiento térmico y acústico mediante paneles de polietileno y poliéster con espesor 20 mm.



ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES



ACCESSORI MONTATI

- Resistenza elettrica.
- Pressostato filtri sporchi.
- Servocomando per serranda.
- Termostato antigelo.
- Kit lampade di segnalazione.

ACCESSORI SCIOLTI

- Batteria di post riscaldamento ad acqua.
- Sezione di raffreddamento ad acqua.
- Serranda di regolazione.
- Kit 4 attacchi circolari.
- Selettore di velocità.
- Pannello controllo unità base.
- Regolatore elettronico di velocità -3,0 KW.
- Commutatore stella triangolo.
- Predisposizione STC.



MOUNTED ACCESSORIES

- Electrical heater.
- Pressure switch for dirty filter signal.
- Damper actuator.
- Anti-freeze thermostat.
- Signal lamps kit.

LOOSE ACCESSORIES

- Electric post-heating section.
- Water coil section SBFR.
- Regulation damper.
- N. 4 connections for circular ducts kit.
- Speed Selector.
- Unit control panel.
- Electronic speed controller -3,0 KW.
- Star - Delta.
- STC predisposition.



ACCESORIOS MONTADOS

- Resistencia eléctrica.
- Presóstato filtros sucios.
- Servocontrol puerta.
- Termostato anticongelante.
- Kit indicadores de señalización.

ACCESORIOS SUELTOS

- Batería después calentamiento agua.
- Sección de refrigeración agua.
- Puerta de regulación.
- Kit 4 conexiones circulares.
- Selector de velocidad.
- Panel de control unidad base.
- Regulador electrónico de velocidad -3,0 kW.
- Conmutador estrella triángulo.
- Preparación para STC.



IT I prodotti della famiglia MIXER garantiscono eccellenti livelli di comfort acustico.

UK The products of the MIXER family ensure excellent acoustic comfort levels.

ES Los productos de la familia de MIXER garantizan excelentes niveles de confort acústico.



IT Adatto per applicazioni in ambienti per fumatori, nel rispetto della legge n° 584 dell'11/11/1975.

UK Good for applications in smoking areas, according to the law n° 584.

ES Adecuado para aplicaciones en las zonas para fumadores, de conformidad con la Ley.



IT Elevato risparmio energetico grazie all'elevata efficienza di scambio termico nel recupero di calore.

UK High energy savings thanks to the excellent efficiency of heat exchange in heat recovery.

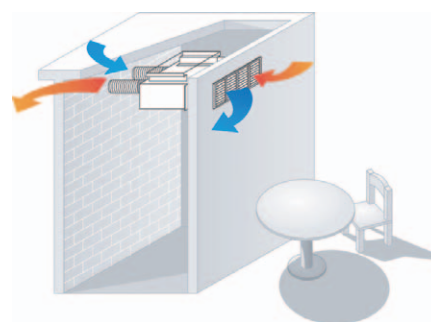
ES Alto ahorro de energía gracias a la eficacia de la transferencia de calor en la recuperación del calor.

INSTALLAZIONE TIPO - TYPICAL INSTALLATION - INSTALACIÓN TIPO

IT Le unità MIXER sono caratterizzate da ridotte dimensioni e facilità di montaggio. Per questo motivo vengono utilizzate per installazioni in controsoffitto in applicazioni di tipo commerciale e residenziale.

UK The MIXER heat recovery units feature compact dimensions and easy assembly; for this reason they are used for residential and commercial applications.

ES MIXER unidades se caracterizan por su pequeño tamaño y facilidad de montaje. Por esta razón, se utilizan para la instalación de falsos aplicaciones comerciales y residenciales.



DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.	Vers.	33	55	110	175	220	255	320	410	530	
HRC	kW	O / V	1,5	3,1	4,7	7,9	9,2	11,2	13,9	20,6	21,3
PI	W		184	180	294	700	700	700	1100	1500	1600
NAF	m ³ /h		300	620	920	1580	1850	2250	2950	3920	5130
ESP	Pa		45	55	65	70	77	80	100	100	130
EPH	%		53	54	55	54	54	54	51	57	50
SPL	dB(A)		43	51	50	53	52	51	54	56	57,5

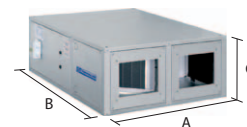
IT
HRC Potenza termica recuperata (temperatura aria esterna -5°C, temperatura aria interna 20°C).
PI Potenza all'asse (potenza assorbita dalla rete elettrica).
NAF Portata d'aria nominale (rilevata a bocca libera).
ESP Prevalenza utile all'impianto.
EPH Efficienza del recuperatore di calore.
SPL Livello pressione sonora (a 1,5 m dall'aspirazione della macchina in campo libero).

UK
HRC Heating recovery capacity (external air temperature -5°C; internal air temperature 20°C).
PI Power input (power absorbed from the grid).
NAF Nominal air flow (free outlet air flow).
ESP External static pressure.
EPH Plate heat exchanger capacity.
SPL Pressure sound level (referred to 1,5 m from inlet in free field).

ES
HRC Potencia calorífica recuperada (temperatura aire exterior -5°C, temperatura aire interna 20°C).
PI Potencia de uso (potencia absorbida).
NAF Flujo de aire nominal (flujo aire de salida).
ESP P.e.d.
EPH Eficacia del recuperador de calor.
SPL Nivel de presión sonora (calculado a 1,5 m de distancia la máquina de campo libre).

DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	A		B		C		Peso - Weight - Peso	
	O	V	O	V	O	V	O	V
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg
33	750	290	990	750	290	990	41	37
55	750	290	990	750	290	990	45	41
110	860	410	1140	860	410	1140	80	72
175	860	500	1300	860	500	1300	125	113
220	960	500	1380	960	500	1380	138	125
255	1230	600	1650	1230	600	1650	160	144
320	1230	600	1650	1230	600	1650	174	157
410	1330	600	1750	1330	600	1750	190	171
530	1400	700	1970	1400	700	1970	209	188

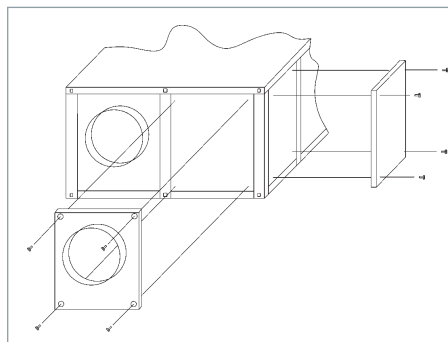


ORIENTAMENTI - CONFIGURATIONS - CONFIGURACIONES

IT
ORIENTAMENTI POSSIBILI
 In funzione della configurazione della rete e dello spazio disponibile è possibile scegliere, sia per i modelli orizzontali che per quelli verticali, fra quattro possibili orientamenti, come di seguito illustrato.

UK
POSSIBLE CONFIGURATIONS
 According to the configuration of the installation and the space available, both for horizontal and vertical models one of four possible layouts can be chosen, as shown below.

ES
CONFIGURACIONES DISPONIBLES
 De acuerdo con la configuración de la red y del espacio disponible, se puede elegir tanto por los modelos horizontales como por los verticales 4 diferentes configuraciones como enseñado aquí abajo.

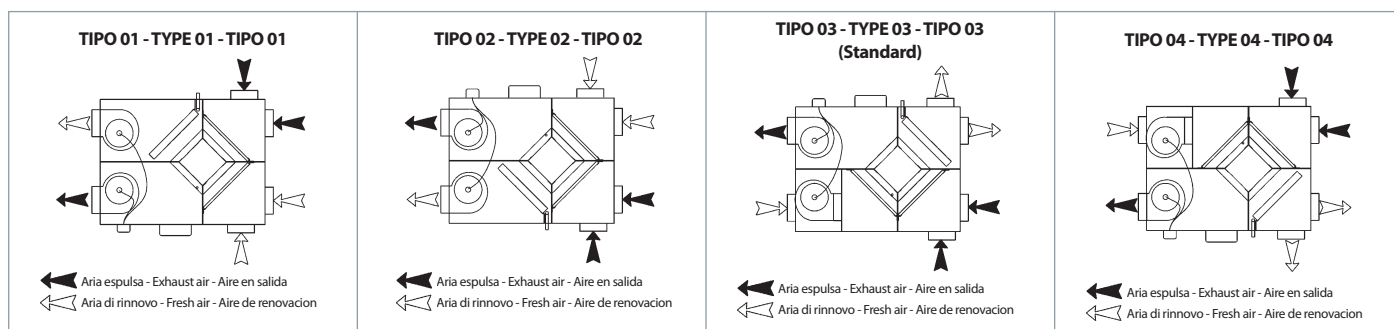


IT È possibile aspirare o espellere l'aria sia frontalmente che lateralmente semplicemente cambiando la posizione dei pannelli, come illustrato qui di seguito. Ciò può semplificare notevolmente la realizzazione delle canalizzazioni d'aria, portando un effettivo risparmio del tempo d'installazione.

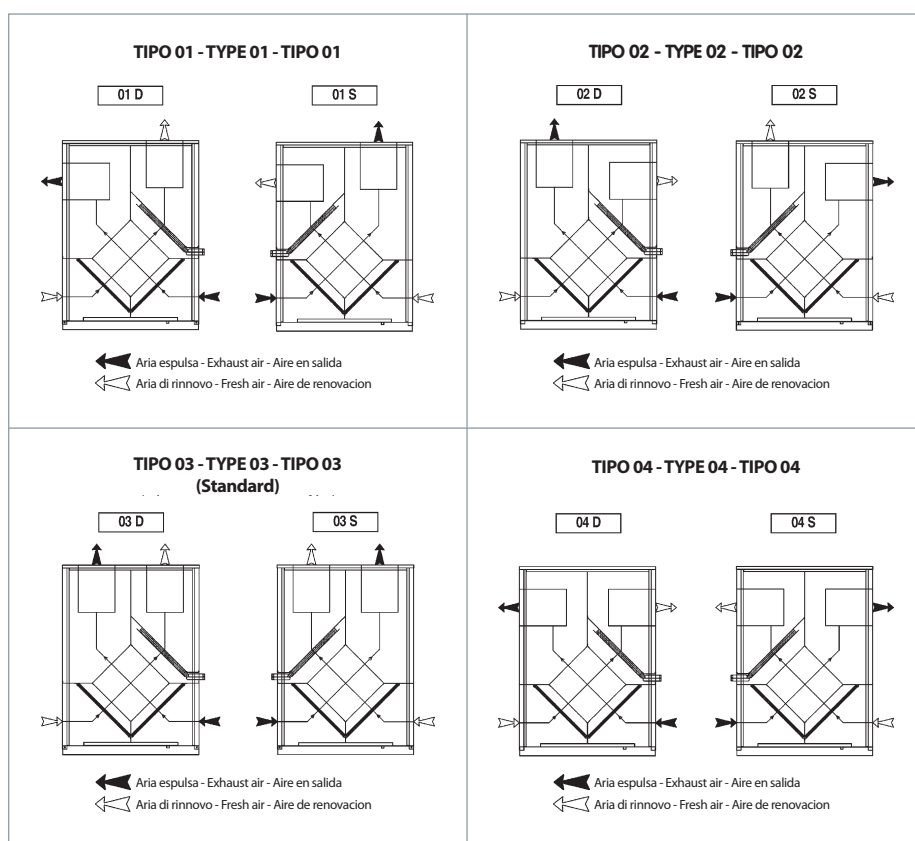
UK The air intake and discharge can be at the front or the side by simply changing the position of the panels. This can remarkably simplify air ducting execution, bringing a real saving of the installation time.


ES La expulsión y retorno del aire puede ser tan frontal como lateral según las opciones requeridas, como representado en la figura aquí abajo. Estas opciones ofrecen una ayuda muy importante para la realización de los canales y el ahorro de los tiempos de instalación.


Orientamenti modelli orizzontali - Horizontal models configurations - Configuración modelos horizontales




Orientamenti modelli verticali - Vertical models configurations - Configuración modelos verticales




 Gli orientamenti raffigurati sono relativi alla macchina vista dall'alto.
 La sezione di post-riscaldamento (elettrica o ad acqua) è un accessorio opzionale.


 The configurations are referred to the top view.
 The post-heating water or electric section is optional.


 Las indicaciones en la figura se se refieren la máquina vista desde arriba. La sección de post-calefacción (eléctrica o de agua) es un accesorio opcional.